

12
21

Amtsblatt

Donnerstag,
25. März 2021

Kantonsrat

Verhandlungen des Kantonsrats vom 18. März 2021	406
Sitzung des Kantonsrats vom 1. April 2021	408

Gesetzsammlung

Ausführungsbestimmungen über die gemäss Regionalem Schulabkommen Zentralschweiz anerkannten Vertragsschulen	409
Anhänge I und II des Regionalen Schulabkommens Zentralschweiz (RSZ). Publikation durch Verweis	409
Kantonsratsbeschluss über den Selbstbehalt bei der Individuellen Prämienverbilligung in der Krankenversicherung für das Jahr 2021	410

Departemente

Prämienverbilligung 2021	411
Rechtsberatung	412
Notariatskommission	412
Sozialamt	413
Betreibung und Konkurs. Neue Öffnungszeiten	414
Strassenverkehr	419
Amt für Landwirtschaft und Umwelt	419
Berufs- und Weiterbildung	421
Baugesuche und Sonderbewilligungen	424

Gemeinden	426
------------------	-----

Verschiedene	430
---------------------	-----



Kanton
Obwalden

Kantonsrat

Verhandlungen des Kantonsrats vom 18. März 2021

- Vorsitz: Kantonsratspräsidentin Cornelia Kaufmann-Hurschler, Engelberg.
- Anwesend: 53 Mitglieder. Entschuldigt abwesend Kantonsrätin Franziska Gasser-Fryand, Lungern, und Kantonsrätin Giana Töngi, Engelberg, ganzer Tag.
- Ort und Zeit: Mehrzweckhalle Kägiswil, Dörflistrasse 5 in Kägiswil, 9.00 bis 13.40 Uhr.

Gesetzgebung

Kantonsratsbeschluss über den Selbstbehalt bei der Individuellen Prämienverbilligung in der Krankenversicherung für das Jahr 2021. Bericht und Antrag des Regierungsrats vom 2. Februar 2021. Auf Antrag der Kommissionspräsidentin Petra Rohrer-Stimming, Sachseln, beschliesst der Kantonsrat mit 51 zu 0 Stimmen (bei 1 Enthaltung) für anrechenbare Einkommen bis Fr. 35 000.– einen Selbstbehalt von 11 Prozent, danach steigt der Selbstbehalt pro Fr. 100.– anrechenbares Einkommen um je 0,01 Prozent.

Verwaltungsgeschäfte

Bericht zur kantonalen Immobilienstrategie. Bericht und Antrag des Regierungsrats vom 12. Januar 2021. Änderungsantrag Kommission für strategische Planungen und Aussenbeziehungen (KSPA) vom 26. Februar 2021. Änderungsantrag der SVP-Fraktion vom 15. März 2021. Vom Bericht wird auf Antrag des Präsidenten der KSPA, Peter Seiler, Sarnen, mit 52 Stimmen ohne Gegenstimme und ohne Enthaltung mit zwei parlamentarischen Anmerkungen Kenntnis genommen.

Kantonsratsbeschluss über die Erteilung des Kantonsbürgerrechts. Bericht und Antrag des Regierungsrats vom 26. Januar 2021. Auf Antrag des Berichterstatters der Rechtspflegekommission (RPK), Hanspeter Scheuber, Kerns, wird das Obwaldner Kantonsbürgerrecht erteilt an:

Mit Gemeindebürgerrecht von Sarnen:

Berisha, Florian, Staatsangehöriger von Kosovo

Parlamentarische Vorstösse

Motion betreffend Anschaffung einer mobilen elektronischen Abstimmungsanlage. Kantonsrat Andreas Sprenger, Alpnach, erläutert die Motion vom 4. Dezember 2020. Von der schriftlichen Beantwortung des Regierungsrats vom 26. Januar 2021 sowie von den ergänzenden Erläuterungen des Landammanns Christian Schäli wird Kenntnis genommen. Der Kantonsrat wan-

delt die Motion in ein Postulat um und stimmt mit 34 zu 15 Stimmen (bei 3 Enthaltungen) für Annahme.

Interpellation betreffend Stellwerk-Test 9 im letzten obligatorischen Schuljahr der öffentlichen Schulen im Kanton Obwalden. Kantonsrätin Sonnie Burch, Kerns, erläutert die Interpellation vom 1. Dezember 2020. Von der schriftlichen Beantwortung des Regierungsrats vom 2. Februar 2021 sowie von den ergänzenden Bemerkungen von Landammann Christian Schäli wird Kenntnis genommen. Auf Antrag der Interpellantin findet eine Diskussion statt.

Interpellation betreffend Datenschutz und seine Durchsetzung. Kantonsrat Ivo Herzog, Alpnach, erläutert die Interpellation vom 3. Dezember 2020. Von der schriftlichen Beantwortung des Regierungsrats vom 23. Februar 2021 sowie von den ergänzenden Bemerkungen von Landammann Christian Schäli wird Kenntnis genommen. Es findet keine Diskussion statt.

Interpellation betreffend Corona-Pandemie; darf man auch kritisch sein? Kantonsrat André Windlin, Kerns, erläutert die Interpellation vom 28. Januar 2021. Von der schriftlichen Beantwortung des Regierungsrats vom 23. Februar 2021 sowie von den ergänzenden Bemerkungen von Regierungsrätin Maya Büchi-Kaiser wird Kenntnis genommen. Auf Antrag des Interpellanten findet eine Diskussion statt.

Interpellation betreffend Corona Massnahmen in den öffentlichen Schulen. Kantonsrätin Petra Rohrer-Stimming, Sachseln, erläutert die Interpellation vom 27. Januar 2021. Von der schriftlichen Beantwortung des Regierungsrats vom 23. Februar 2021 sowie von den ergänzenden Bemerkungen von Landammann Christian Schäli wird Kenntnis genommen. Auf Antrag der Interpellantin findet eine Diskussion statt.

Als neue Vorstösse werden eingereicht:

Interpellation betreffend Fluktuation beim Kantonspersonal der CSP-Fraktion, Erstunterzeichnerin Kantonsrätin Silvia Zbinden, Sarnen, sowie Mitunterzeichnende.

Interpellation betreffend straffällige Asylanten in der Asylunterkunft Glaubenberg der SVP-Fraktion, Erstunterzeichner Kantonsrat Albert Sigrist, Giswil, sowie Mitunterzeichnende.

Interpellation betreffend Delegation der Anstellungskompetenz auf Stufe Gemeinde von Kantonsrat Max Rötheli, Sarnen, sowie Mitunterzeichnende.

Sarnen, 18. März 2021

Ratssekretariat des Kantonsrats

Sitzung des Kantonsrats

Die Mitglieder des Kantonsrats werden auf *Donnerstag, 1. April 2021, 8.00 Uhr* in die Mehrzweckhalle Kägiswil, Dörflistrasse 5, in Kägiswil, zu einer Sitzung einberufen.

Zur Behandlung gelangt nachstehendes Geschäft:

I. Verwaltungsgeschäfte

1. Zusatzkredit und Nachtragskredit 2021 zur Finanzierung von wirtschaftlichen Massnahmen für Obwaldner Unternehmen zur Abfederung der Auswirkungen der Corona-Pandemie (Härtefallmassnahmen II) (35.21.01)
Kantonsrat Marcel Jöri, Alpnach

Sarnen, 1. März 2021

Im Namen der Ratsleitung
Ratssekretariat des Kantonsrats

Die Sitzungen des Kantonsrats sind öffentlich.

Gesetzessammlung

Ausführungsbestimmungen über die gemäss Regionalem Schulabkommen Zentralschweiz anerkannten Vertragsschulen

Ausserkraftsetzung vom 16. März 2021

Der Regierungsrat des Kantons Obwalden

beschliesst:

I.

Der Erlass GDB 410.311 (Ausführungsbestimmungen über die gemäss Regionalem Schulabkommen Zentralschweiz anerkannten Vertragsschulen vom 1. Mai 2012) wird aufgehoben.

II.

Die Aufhebung tritt am 31. Juli 2021 in Kraft.

Sarnen, 16. März 2021

Im Namen des Regierungsrats
Landammann: Christian Schäli
Landschreiberin: Nicole Frunz Wallimann

Anhänge I und II des Regionalen Schulabkommens Zentralschweiz (RSZ). Publikation durch Verweis

Die Anhänge I und II des Regionalen Schulabkommens Zentralschweiz vom 1. August 2011 werden gemäss Art. 11 des Publikationsgesetzes auf der Webseite der Bildungsdirektoren-Konferenz Zentralschweiz (<http://www.bildung-z.ch> >Suchbegriff Schulabkommen) veröffentlicht und können beim Bildungs- und Kulturdepartement eingesehen werden.

Sarnen, 23. März 2021

Staatskanzlei

Kantonsratsbeschluss über den Selbstbehalt bei der Individuellen Prämienverbilligung in der Krankenversicherung für das Jahr 2021

vom 18. März 2021

Der Kantonsrat des Kantons Obwalden,

gestützt auf Artikel 70 Ziffer 4, 5 und 14 der Kantonsverfassung vom 19. Mai 1968¹ sowie Artikel 2 Absatz 2 des Einführungsgesetzes zum Krankenversicherungsgesetz vom 28. Januar 1999²

nach Kenntnisnahme vom Bericht des Regierungsrats,

beschliesst:

1. Der Selbstbehalt gemäss Art. 2 Abs. 2 des Einführungsgesetzes zum Krankenversicherungsgesetz beträgt für 2021 bis Fr. 35 000.– anrechenbares Einkommen 11,0 Prozent, danach steigt der Selbstbehalt pro Fr. 100.– anrechenbares Einkommen um je 0,01 Prozent.
2. Der Regierungsrat wird mit dem Vollzug beauftragt.

Sarnen, 18. März 2021

Im Namen des Kantonsrats

Die Ratspräsidentin: Cornelia Kaufmann-Hurschler

Der Ratssekretär: Beat Hug

¹ GDB 101.0

² GDB 851.1

Prämienverbilligung 2021

Die Krankenkassen erheben ihre Prämien ohne das Einkommen oder Vermögen der Versicherten zu berücksichtigen. Dies kann zu einer grossen finanziellen Belastung führen. Die Prämienverbilligung soll bei den in wirtschaftlich bescheidenen Verhältnissen lebenden Personen die Belastung durch die Prämien der obligatorischen Krankenpflegeversicherung vermindern.

Die Prämienverbilligung im Kanton Obwalden wird auf Anmeldung oder Antrag berechnet.

Welche Personen haben Anspruch auf eine Prämienverbilligung?

Alle Personen, die am 1. Januar 2021

- ihren primären steuerrechtlichen Wohnsitz oder Aufenthalt im Kanton Obwalden haben
- bei einer vom Bund anerkannten Krankenkasse obligatorisch krankenversichert sind
- die wirtschaftlichen Anspruchsvoraussetzungen erfüllen

Massgebend für die Beurteilung des Anspruchs sind die persönlichen und familiären Verhältnisse am 1. Januar. Im Laufe des Jahres eingetretene Änderungen werden erst im Folgejahr berücksichtigt.

Wer muss ein Antragsformular einreichen?

- Personen, welche bisher kein Anmeldeformular erhalten und eingereicht haben, können mit Hilfe des Antragsformulars einen Anspruch geltend machen
- Für jede selbstständig besteuerte Person – Jahrgang 2003 und älter – ist ein *eigenes Antragsformular* einzureichen. Eltern und ihre Kinder mit Jahrgang 2004 und jünger werden gemeinsam betrachtet
- Personen, die der Quellenbesteuerung unterliegen

Das Antragsformular kann bis 23. Mai 2021 beim Gesundheitsamt Obwalden, St. Antonistrasse 4, Postfach 1243, 6061 Sarnen (Telefon 041 666 63 05) oder direkt im Internet unter www.gesundheitsamt.ow.ch bestellt werden. Das Antragsformular wird anschliessend per Post zugestellt.

Im Internet steht ein Rechner zur Überprüfung eines möglichen Anspruchs zur Verfügung.

Bis wann ist das Anmelde- bzw. Antragsformular einzureichen?

Das Formular ist bis *spätestens 31. Mai 2021* vollständig ausgefüllt und unterschrieben an folgende Adresse einzureichen:

Gesundheitsamt Obwalden, Prämienverbilligung, St. Antonistrasse 4, Postfach 1243, 6061 Sarnen

Ansprüche, die nach dieser Frist geltend gemacht werden, sind verwirkt. Der Beweis der rechtzeitigen Zustellung obliegt der antragstellenden Person.

Wie wird die Prämienverbilligung ausbezahlt?

Die Auszahlung erfolgt direkt an die Krankenversicherung. Die Krankenversicherer sind zuständig für die Verrechnung des Guthabens mit den laufenden Prämien.

Kontakt/Rückfragen

Gesundheitsamt, Prämienverbilligung, Telefon 041 666 63 05, praemienverbilligung@ow.ch

Sarnen, 25. März 2021

Gesundheitsamt

Sicherheits- und Justizdepartement

Rechtsberatung

Unentgeltliche Rechtsberatung des Anwaltsverbandes im Kanton Obwalden:

lic. iur. Markus Scheuber, Rechtsanwalt, MÜLLER/SCHEUBER Advokatur und Notariat, Brünigstrasse 164, 6060 Sarnen, Telefon 041 662 25 11.

Beratung: Donnerstag, 1. April 2021, 14.00–18.00 Uhr in Sarnen.

Die Konsultation kann für eine halbe Stunde ohne Schriftverkehr in Anspruch genommen werden. Voranmeldung notwendig.

Aufgrund der Covid-19-Pandemie kann die unentgeltliche Rechtsberatung je nach aktueller Situation eventuell nicht in der gewohnten Form durchgeführt werden. Bei der Anmeldung werden Sie über die Art und Weise der Durchführung (persönlich vor Ort, per Telefon usw.) informiert.

Sarnen, 25. März 2021

Sicherheits- und Justizdepartement

Notariatskommission. Erteilung der Beurkundungsbefugnis als Notar

Die Notariatskommission hat mit Entscheid vom 4. Februar 2021 gestützt auf Art. 5 des Beurkundungsgesetzes vom 30. November 1980 Herr *MLaw Andreas Abächerli*, Kirchstrasse 7c, 6060 Sarnen, die Beurkundungsbefugnis als Notar erteilt.

Sarnen, 23. März 2021

Notariatskommission

Notariatskommission. Erlöschen der Beurkundungsbefugnis als Notar infolge Verzichts

Die Notariatskommission hat mit Entscheidung vom 4. Februar 2021 gestützt auf Art. 8 Abs. 1 lit. a des Beurkundungsgesetzes vom 30. November 1980 festgestellt, dass die Beurkundungsbefugnis von Herrn *Dr. iur. Notker Dillier*, Kirchstrasse 8, 6060 Sarnen, infolge Verzichts erloschen ist.

Sarnen, 23. März 2021

Notariatskommission

Notariatskommission. Erlöschen der Beurkundungsbefugnis als Notarin infolge Verzichts

Die Notariatskommission hat mit Entscheidung vom 4. Februar 2021 gestützt auf Art. 8 Abs. 1 lit. a des Beurkundungsgesetzes vom 30. November 1980 festgestellt, dass die Beurkundungsbefugnis von Frau *lic. iur. Dominika Dillier Degelo*, Am Mattenhof 2A, 6010 Kriens, infolge Verzichts erloschen ist.

Sarnen, 23. März 2021

Notariatskommission

Hilfe an Opfer von Straftaten gegen Leib und Leben. Anlaufstellen

Wer von Straftaten gegen Leib und Leben betroffen ist, hat laut Eidgenössischem Opferhilfegesetz vom 23. März 2007 Anrecht auf Beratung und Hilfe, finanzielle Leistungen sowie besondere Rechte im Strafverfahren. Nicht dazu gehören Ehrverletzungsdelikte, Diebstahl oder Betrug, weil diese Straftaten keine unmittelbare Beeinträchtigung der Integrität nach sich ziehen können. Die Beratungsstelle hat die Aufgabe, den Opfern juristische, medizinische, psychologische, soziale und materielle Hilfe zu leisten oder zu vermitteln.

Das Gesuch um Entschädigung und Genugtuung ist normalerweise *innert 5 Jahren* seit der Straftat einzureichen. *Bis zum 25. Geburtstag* kann das Gesuch einreichen, wer als Kind oder Jugendlicher Opfer eines bestimmten schweren Delikts geworden ist oder *innert 1 Jahr* seit dem endgültigen Entscheid über die Zivilansprüche im Strafverfahren.

Anlaufstelle für die Information und Vermittlung der notwendigen Hilfe ist das Sozialamt Dorfplatz 4, Postfach 1261, 6061 Sarnen, Tel. 041 666 62 56.

Die Vermittlung sowie die Beratung unterliegen der Schweigepflicht.

Entsprechende Gesuche für Entschädigung und Genugtuung sind beim Amt für Justiz, Polizeigebäude Foribach, Postfach, 6061 Sarnen, Tel. 041 666 64 94, einzureichen.

Sarnen, 25. März 2021

Sozialamt

Fachstelle für Lebensfragen (elbe)

Der Verein «*elbe*» *Fachstelle für Lebensfragen Luzern, Obwalden und Nidwalden*, Hirschmattstrasse 30b, 6003 Luzern, führt die offizielle Stelle für Ehe-, Lebens- und Schwangerenberatung für den Kanton Obwalden. Die *elbe* bietet Beratung und Therapie für Paare, Familien und Alleinstehende an.

Die Kosten für die Ehe- und Lebensberatung richten sich nach den finanziellen Möglichkeiten der Ratsuchenden. Die Schwangerenberatung ist kostenlos.

Sprechstunden werden nach Voranmeldung über Telefon 041 210 10 87 (Montag bis Freitag, 9.00 bis 12.00 Uhr) in Luzern vereinbart.

Sarnen, 25. März 2021

Sozialamt

Betreibung und Konkurs. Neue Öffnungszeiten

Ab 1. März 2021 gelten für die Abteilung Betreibung und Konkurs, Polizeigebäude Foribach, Sarnen, folgende Öffnungszeiten:

Montag bis Mittwoch: 08.00 bis 11.45 Uhr und 13.30 bis 17.00 Uhr

Donnerstag und Freitag: 08.00 bis 11.45 Uhr – nachmittags geschlossen

Sarnen, 25. März 2021

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Vorläufige Konkursöffnungsanzeige

Am 22. März 2021 wurde über die *FBS + Partner GmbH* (CHE-151.379.733) Industriestrasse 25, 6060 Sarnen, mit Entscheid der Kantonsgerichtspräsidentin II des Kantons Obwalden der Konkurs eröffnet.

Der Gemeinschuldnerin als auch Dritten ist es untersagt, über die zur Konkursmasse gehörenden Vermögenswerte zu verfügen. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nicht mehr durch Zahlung an die Schuldnerin getilgt werden.

Allfällige Drittsprachen an den Konkursaktiven sind umgehend beim Konkursamt Obwalden anzumelden.

Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt.

Sarnen, 25. März 2021

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Vorläufige Konkursöffnungsanzeige

Am 19. März 2021 wurde über die *STARAG Architekten AG* (CHE-109.878.699) Güterstrasse 3, 6060 Sarnen, mit Entscheid der Kantonsgerichtspräsidentin II des Kantons Obwalden der Konkurs eröffnet.

Der Gemeinschuldnerin als auch Dritten ist es untersagt, über die zur Konkursmasse gehörenden Vermögenswerte zu verfügen. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nicht mehr durch Zahlung an die Schuldnerin getilgt werden.

Allfällige Drittansprachen an den Konkursaktiven sind umgehend beim Konkursamt Obwalden anzumelden.

Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt.

Sarnen, 25. März 2021

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Einstellung mangels Aktiven

Über die ausgeschlagene Verlassenschaft des *Steil Roland Herbert sel.*, geboren am 3. Dezember 1941, deutscher Staatsangehöriger, wohnhaft gewesen in 6072 Sachseln, Flüelistrasse 33, gestorben am 15. Juni 2020, ist mit Entscheid vom 21. Oktober 2020 der Kantonsgerichtspräsidentin II des Kantons Obwalden die konkursamtliche Liquidation eröffnet, das Verfahren jedoch mit Entscheid vom 15. März 2021 der selben Richterin mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen von der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, die Durchführung des summarischen Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Kostenvorschuss von CHF 4'000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

Innert gleicher Frist sind allfällige Abtretungsbegehren nach Art. 230a Abs. 1 SchKG einzureichen.

Sarnen, 25. März 2021

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Einstellung mangels Aktiven

Über die ausgeschlagene Verlassenschaft des *Scheuber Erhard Fridolin sel.*, geboren am 25. November 1940, von Wahlen BL, wohnhaft gewesen in 6064 Kerns, Hofstrasse 4, gestorben am 29. Juli 2020, ist mit Entscheid vom 22. Oktober 2020 der Kantonsgerichtspräsidentin II des Kantons Obwalden die konkursamtliche Liquidation eröffnet, das Verfahren jedoch mit Entscheid vom 15. März 2021 der selben Richterin mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen von der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, die Durchführung des summarischen Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Kostenvorschuss von CHF 4'000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

Innert gleicher Frist sind allfällige Abtretungsbegehren nach Art. 230a Abs. 1 SchKG einzureichen.

Sarnen, 25. März 2021

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Auflage Kollokationsplan und Inventar

Im konkursamtlichen Liquidationsverfahren über die ausgeschlagene Verlassenschaft des *Schürch Eduard Jakob sel.*, geboren am 2. Mai 1951, von Altishofen LU und Reiden LU, wohnhaft gewesen in 6064 Kerns, Müliboden 8, gestorben am 29. September 2020, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichnenden Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen beim Kantonsgericht des Kantons Obwalden und Beschwerden gegen das Inventar innert 10 Tagen beim Obergericht des Kantons Obwalden, beides seit Bekanntgabe im Schweizerischen Handelsamtsblatt, anzuheben, andernfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Sarnen, 25. März 2021

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Auflage Kollokationsplan und Inventar

Im Konkursverfahren über *Kathriner Markus*, geboren am 7. November 1981, von Sarnen, Brünigstrasse 62, 6078 Lungern, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichnenden Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen beim Kantonsgericht des Kantons Obwalden und Beschwerden gegen das Inventar innert 10 Tagen beim Obergericht des Kantons Obwalden, beides seit Bekanntgabe im Schweizerischen Handelsamtsblatt, anzuheben, andernfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Sarnen, 25. März 2021

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Konkursamtliche Liquidation der ausgeschlagenen Verlassenschaft

Über die ausgeschlagene Verlassenschaft des *Schuler Erich Eberhard sel.*, geboren am 20. März 1940, deutscher Staatsangehöriger, wohnhaft gewesen in 6060 Sarnen, Spis 66, gestorben am 2. Dezember 2020, wurde gemäss Entscheid vom 18. März 2021 der Kantonsgerichtspräsidentin II des Kantons Obwalden die konkursamtliche Liquidation eröffnet und das summarische Verfahren gemäss Art. 231 SchKG gemäss Entscheid der selben Richterin vom 18. März 2021 bewilligt.

Datum der Liquidationseröffnung: 18. März 2021

Eingabefrist: 25. April 2021 (valuta 18. März 2021)

Die Gläubiger der Verlassenschaft und alle Personen, die auf in Händen der Verlassenschaft befindlichen Vermögensstücke Anspruch erheben, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, berechnet auf den Tag der Liquidationseröffnung, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge, Pfandverschreibungen, Verlustscheine, Rechnungsdoppel usw.) im Original beim unterzeichnenden Konkursamt anzumelden.

Allfällige Eigentums- und Drittansprachen sind ebenfalls bis zum 25. April 2021 unter Vorlegung der Beweismittel beim Konkursamt Obwalden schriftlich geltend zu machen.

Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber der Verlassenschaft der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (Art. 209 SchKG).

Die Schuldner der Verlassenschaft haben sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolge im Unterlassungsfalle.

Für Beteiligte, die im Ausland wohnen, gilt das Konkursamt als Zustellungs-ort, solange sie nicht einen anderen Zustellungsort in der Schweiz bezeichnen.

Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche beweglichen Sachen der Verlassenschaft sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht ein Gläubiger bis zum 25. April

2021 schriftlich und eingeschrieben dagegen Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung.

Sarnen, 25. März 2021

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Konkursamtliche Liquidation der ausgeschlagenen Verlassenschaft

Über die ausgeschlagene Verlassenschaft des *Abächerli-Rössli Johann Alfred Alois sel.*, geboren am 14. Juni 1929, von Giswil OW, wohnhaft gewesen in 6072 Sachseln, Flüelistrasse 33, gestorben am 16. Januar 2021, wurde gemäss Entscheid vom 18. März 2021 der Kantonsgerichtspräsidentin II des Kantons Obwalden die konkursamtliche Liquidation eröffnet und das summarische Verfahren gemäss Art. 231 SchKG gemäss Entscheid der selben Richterin vom 18. März 2021 bewilligt.

Datum der Liquidationseröffnung: 18. März 2021

Eingabefrist: 25. April 2021 (valuta 18. März 2021)

Die Gläubiger der Verlassenschaft und alle Personen, die auf in Händen der Verlassenschaft befindlichen Vermögensstücke Anspruch erheben, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, berechnet auf den Tag der Liquidationseröffnung, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge, Pfandverschreibungen, Verlustscheine, Rechnungsdoppel usw.) im Original beim unterzeichnenden Konkursamt anzumelden.

Allfällige Eigentums- und Drittansprachen sind ebenfalls bis zum 25. April 2021 unter Vorlegung der Beweismittel beim Konkursamt Obwalden schriftlich geltend zu machen.

Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber der Verlassenschaft der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (Art. 209 SchKG).

Die Schuldner der Verlassenschaft haben sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolge im Unterlassungsfall.

Für Beteiligte, die im Ausland wohnen, gilt das Konkursamt als Zustellungsort, solange sie nicht einen anderen Zustellungsort in der Schweiz bezeichnen.

Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche beweglichen Sachen der Verlassenschaft sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht ein Gläubiger bis zum 25. April 2021 schriftlich und eingeschrieben dagegen Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung.

Sarnen, 25. März 2021

Betreibung und Konkurs

Strassenverkehr. Versuchsweise Einführung einer Kernfahrbahn auf der Brünigstrasse in Sachseln

Auf Antrag des Hoch- und Tiefbauamtes Obwalden und der Einwohnergemeinde Sachseln wird auf der Brünigstrasse in Sachseln (Abschnitt Brodhübel bis Stucklistrasse) eine Kernfahrbahn markiert. Dafür werden auf beiden Seiten der Fahrbahn Radstreifen (SSV 6.09) angebracht. Die mittige unterbrochene Leitlinie (SSV 6.03) wird entfernt. Bei den beiden Fussgängerschutzinseln auf Höhe Werkhof und Stucklistrasse wird jeweils eine Abbiegespur für Radfahrer eingerichtet. Das Signal «Fussweg» (SSV 2.61) mit dem Zusatz «Radfahrer gestattet» wird im Abschnitt zwischen Stucklistrasse und Gemeindehaus entfernt. Radfahrern stehen anstelle des Trottoirs die neu markierten Radstreifen zur Verfügung.

Dieser Versuch ist ab Umsetzung für ein Jahr befristet (voraussichtliche Dauer bis 30. April 2022). Vor Ablauf der Testphase und Auswertung der Ergebnisse wird neu beurteilt, ob die Kernfahrbahn beibehalten oder der bisherige Stand wiederhergestellt wird.

Die entsprechenden Gesuchsunterlagen liegen während der Beschwerdefrist bei der Verkehrs- und Sicherheitspolizei, Polizeigebäude Sarnen, zur Einsicht auf.

Gegen diese Verkehrsanordnung kann innert 20 Tagen seit der Veröffentlichung beim Regierungsrat des Kantons Obwalden, Staatskanzlei, Postfach 1562, 6061 Sarnen, Beschwerde erhoben werden. Die Beschwerde hat einen Antrag und dessen Begründung zu enthalten. Sie ist im Doppel einzureichen.

Sarnen, 23. März 2021

Sicherheits- und Justizdepartement

Volkswirtschaftsdepartement

Amt für Landwirtschaft und Umwelt. Ausschreibung Strukturverbesserungsprojekt

Gesuchsteller/in:	Einwohnergemeinde Lungern, Brünigstrasse 66, 6078 Lungern
Bauvorhaben:	Sanierung Sommerweidstrasse, Lungern
Ort:	Parzellen 638, 639, 641, 642, 650, 651, 944, 1070, 1309 und 1859, GB Lungern
Zone:	Landwirtschaftszone, Wohnzone A
Schutzgebiet:	Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren:	Ue 1

Das Gesuch wird nach Art. 97 des Bundesgesetzes über die Landwirtschaft aufgelegt; für Organisationen beträgt die Einsprachefrist 30 Tage.

Sarnen, 19. März 2021

Amt für Landwirtschaft und Umwelt

Landwirtschaft. Schlachtviehmarkt

Ei, 6060 Sarnen. Anmeldung und Versteigerung der Tiere

Anmeldeschluss:

Annahmedatum:

Freitag, 2. April 2021

Mittwoch, 14. April 2021

Freitag, 23. April 2021

Mittwoch, 5. Mai 2021

Der Schlachtviehmarkt vom 14.04.2021 kann unter Einhaltung der Corona-Schutzmassnahmen durchgeführt werden.

Anmeldeschluss bitte unbedingt einhalten.

Die Tiere sind bei der AGRO-Treuhand, Beckenriederstrasse 34, Postfach 44, 6374 Buochs schriftlich oder telefonisch unter der Nummer 041 622 00 65 (Telefonbeantworter) anzumelden. Bei der Anmeldung ist die Identitätsnummer des Tieres (Zwölfstellige TVD-Nummer) anzugeben. Ausserdem ist zu erwähnen, wenn es sich um Schlachtvieh mit Label IP-Suisse oder BIO handelt. Die Anmeldefrist ist unbedingt einzuhalten. Die Stückzahl der angemeldeten Tiere wird im Proviande-Programm veröffentlicht. Diese Tiere werden am überwachten Schlachtviehmarkt eingeschätzt und versteigert. Übernahme mindestens zum Einschätzungspreis bleibt garantiert. Der Schlachtviehmarkt wird von der AGRO-Treuhand durchgeführt.

Zum Beachten: Bei Tieren, die von der Proviande eingeschätzt, jedoch nicht versteigert werden, ist eine Gebühr von Fr. 10.– an die durchführende Organisation zu entrichten.

Betriebe, die noch nicht QM-Schweizer-Fleisch-zertifiziert sind, sollten sich unbedingt anmelden. Die Entsorgungsgebühr von Fr. 25.– wird den Tieren mit den Kategorien MA, RV und VK direkt in Abzug gebracht. Es wird weiterhin ein Transportbeitrag ausgerichtet.

Sarnen, 23. März 2021

Amt für Landwirtschaft und Umwelt

Bildungs- und Kulturdepartement

Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ

Die vollständige Übersicht und ausführliche Informationen zu unseren Kursen sowie die Möglichkeit der Onlineanmeldung finden Sie auf unserer Website www.weiterbildung.bwz-ow.ch
Gerne beraten wir Sie telefonisch: Telefon 041 666 64 86
Montag, Mittwoch, Donnerstag 08.00 – 11.30 Uhr, 13.30 – 17.00 Uhr

Hauswirtschaft

Die modulare bäuerliche und hauswirtschaftliche Ausbildung bietet Ihnen die Möglichkeit, berufsbegleitend Ihre Kompetenzen in den Bereichen Haushalt, Gesellschaft und Landwirtschaft zu erweitern.

Aus dem vielfältigen Modulangebot stellen Sie Ihr eigenes, auf Ihre Bedürfnisse und Interessen zugeschnittenes Ausbildungsprogramm zusammen.

Mit dem Besuch von neun Pflichtmodulen und zwei Wahlmodulen haben Sie die Möglichkeit, sich für die Zulassung zur Berufsprüfung Bäuerin vorzubereiten.

Die Übersicht aller Module sowie detaillierte Beschreibungen finden Sie auf unserer Website: www.weiterbildung.bwz-ow.ch

Kosten

Die detaillierten Kosten finden Sie auf unserer Internetseite unter «Dokumente zum Herunterladen». Die Preise gelten für Teilnehmerinnen und Teilnehmer ab Schuljahr 2017/2018. Der Bund unterstützt ab dem Schuljahr 2017/2018 Personen, welche eine Weiterbildung mit eidgenössischer Prüfung anstreben am Ende der Ausbildung mit einem Beitrag von 50%, maximal Fr. 9'500.00 des Schulgeldes.

Die Preise gelten für das laufende Schuljahr. Preisanpassungen während der Ausbildung sind möglich.

Für Teilnehmerinnen und Teilnehmer, welche vor dem Schuljahr 2017/2018 die Ausbildung mit dem Ziel, den Fachausweis zu absolvieren, begonnen haben, gelten die alten Preise, welche noch von den Kantonen mitfinanziert werden.

Sprachen

Wir bieten Sprachkurse in Englisch, Französisch, Italienisch, Spanisch und Chinesisch sowie Deutschkurse für Fremdsprachige an.

Die Sprachkurse werden momentan im Fernunterricht durchgeführt.

Es ist uns wichtig, dass Sie einen Ihrem Sprachniveau entsprechenden Kurs besuchen. Wir beraten Sie gerne telefonisch. Für Englisch steht zudem online ein Einstufungstest zur Verfügung.

Die Preise unserer Sprachkurse abends und morgens, welche 12 Tage oder 15 Tage à 2 Lektionen umfassen, werden der Gruppengrösse angepasst (von dieser Regelung sind die Deutschkurse und Zertifikatskurse ausgenommen):

	12 Tage / 24 Lekt.	15 Tage / 30 Lekt.
Kleingruppe (5 – 9 Personen)	Fr. 380.00	Fr. 475.00
Standardgruppe (10 – 12 Personen)	Fr. 320.00	Fr. 400.00

– Deutsch-, Intensiv- und Zertifikatskurse ausgenommen
– Die Lehrmittel sind im Kurspreis nicht inbegriffen.

Sofern freie Plätze vorhanden sind, ist die Anmeldung auch nach Anmeldeschluss möglich.

Der Einstieg in einen bereits begonnenen Kurs ist nur bis zum dritten Kursabend möglich. Von dieser Regelung ausgenommen sind die Deutschkurse.

Das Kursangebot variiert je nach Nachfrage. Die effektiv durchgeführten Kurse im laufenden Semester finden Sie auf unserer Webseite.

Chinesisch

Grundstufe bis Mittelstufe (A0 – A2)

Deutsch

Das BWZ Obwalden bietet je nach Nachfrage Abend-, Morgen- und Tageskurse an. Auf unserer Website finden Sie Einstufungstests der Niveaus A1, A2 und B1.

Neu: Abendkurse in Engelberg

Niveau

- A0 – A1 Grundstufe
- A2 Mittelstufe I
- B1 Mittelstufe II
- B2 Mittelstufe III

Lektionen

Folgende Anzahl Lektionen pro Woche haben wir im Angebot:

- 1x2 Lektionen (Abendkurse)
- 2x2 Lektionen (Abendkurse)
- 3x3 Lektionen (Tageskurse)
- 4x3 Lektionen (Tageskurse)

Kosten

Eine Lektion kostet Fr. 14.50

Auf Wunsch kann in Raten bezahlt werden.

Die Deutschkurse am BWZ Obwalden werden je nach Präsenz, Kursniveau, Einkommen/Vermögen sowie Status finanziell mit bis zu 80% von den Gemeinden unterstützt. Nähere Auskünfte erhalten Sie bei Ihrer Wohngemeinde.

Englisch

Grundstufe

- A0 – A1 Englisch von Grund auf – langsam aufbauend
- A1 Easy Morning English für Anfänger

Mittelstufe I Easy Morning English mit Grundkenntnissen

- A2 Conversation / Pre-Intermediate
- Pre-Intermediate
- Easy Morning English Pre-Intermediate

Mittelstufe II Easy Morning English Conversation Medium

- B1 Conversation Medium
- Easy Morning English Conversation Medium
- Intermediate Refresher

Vorbereitungskurs First / Advanced

- B2 Cambridge First preparation course
- C1 Cambridge Advanced preparation course

Französisch

Grundstufe Français für Anfänger

A1 Français für Anfänger

Mittelstufe I Français mit Grundkenntnissen

A2 Ravivons notre français, niveau A2

Mittelstufe II / III (B1-B2)

B1 Bienvenue à bord au niveau B1!

Fortgeschrittene

B2 Française en dialogue

Italienisch

Grundstufe

A1 Italiano für Anfänger 1-4

Mittelstufe I

A2 Italiano Mittelstufe 1-4

Mittelstufe II

B1 Italiano livello avanzato

B1 – B2 Conversazione

Spanisch

Grundstufe

A0 – A1 Español für Anfänger – langsam aufbauend 1-4

Mittelstufe I

A2 Español 5 Intermedio

Mittelstufe II

B1 Conversación – Español nivel avanzadol

Einbürgerung / Aufenthalts- und Niederlassungsbewilligung

Folgende Kurse dienen der Vorbereitung für die Einbürgerungs-, Aufenthalts- und Niederlassungsbewilligungen.

Vorbereitungskurs Sprachstandanalyse

E 12010	Mi, 28.04. – 02.06.2021	
Sprachstandanalyse Vorbereitungskurs	Mi, 13.10. – 17.11.2021	Fr. 190.00
	18.15 – 19.45 Uhr	

Vorbereitungskurs «Staatsbürgerliche Grundkenntnisse»

E 12051	Mi, 28.04. – 02.06.2021	
Kurs «Staatsbürgerliche Grundkenntnisse»	Mi, 20.10. – 01.12.2021	Fr. 240.00
	(ohne 10.11.2021)	
	19.00 – 21.00 Uhr	

Sarnen, 25. März 2021

Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ
Grundacherweg 6, Postfach 1164
6061 Sarnen
www.weiterbildung.bwz-ow.ch
bwz.wb@ow.ch
Telefon 041 666 64 86

Erwachsenenbildung

Museum Bruder Klaus

Wechselausstellung Dorothee Wyss – die Geschichte einer aussergewöhnlichen Frau

Dorothee Wyss, die Frau von Niklaus von Flüe, war engagierte Familienfrau und erfolgreiche Bäuerin. Als Partnerin eines «lebenden Heiligen» lernte sie, mit Veränderungen umzugehen und Herausforderungen anzunehmen. Ihre Geschichte erzählt von Frauen, Männern und ihren Rollen, vom Stützen und Beschützen, vom Lieben und vom Loslassen.

In der Ausstellung erkunden Sie hörend, lesend und handelnd die vielfältigen Facetten dieser Persönlichkeit und begegnen Arbeiten zeitgenössischer Künstlerinnen und Künstler. Umrahmt wird die Ausstellung von Interventionen und Performances der Obwaldnerin Nicole Buchmann.

Datum 28. März–1. November 2021

Zeiten Dienstag–Samstag, 10.00–12.00 Uhr und 13.30–17.00 Uhr
Sonn- und Feiertage, 11.00–17.00 Uhr

Ort Museum Bruder Klaus, Dorfstrasse 4, Sachseln

Information Mittwoch ist Frauentag: Fr. 4.– statt Fr. 10.– Eintritt

Eröffnungstage mit kostenlosem Eintritt

Datum 28. März–1. April 2021

Ort Museum Bruder Klaus Sachseln, Dorfstrasse 4, Sachseln

Dauerausstellung Niklaus von Flüe – Vermittler zwischen Welten

Die Dauerausstellung zeichnet ein vielfältiges Porträt des Mystikers, Politikers und Volksheiligen aus dem 15. Jahrhundert.

Datum 28. März–1. November 2021

Zeiten Dienstag–Samstag, 10.00–12.00 Uhr und 13.30–17.00 Uhr
Sonn- und Feiertage, 11.00–17.00 Uhr

Ort Museum Bruder Klaus, Dorfstrasse 4, Sachseln

Sarnen, 25. März 2021

Fachstelle für Erwachsenenbildung

Bau- und Raumentwicklungsdepartement

Baugesuche und Sonderbewilligungen

Nachstehende Baugesuche werden gemäss Art. 29 Abs. 2 der Verordnung zum Baugesetz vom 7. Juli 1994 (BauV) während zehn Tagen bei den betreffenden Gemeindeganzleien öffentlich aufgelegt.

Gleichzeitig werden die benötigten Sonderbewilligungen angezeigt.

Einsprachen gegen die beantragte Baubewilligung oder gegen die Sonderbewilligungen sind bis

19. April 2021 (*Fristenstillstand, Gerichtsferien*)

schriftlich und begründet, im Doppel an den betreffenden Einwohnergemeinderat einzureichen (Art. 31, 36 und 37 BauV).

Sarnen

Gesuchsteller/in: Meixoarte GmbH, Kernserstrasse 6/10, Kägiswil
Bauvorhaben: Neubau Wohnhaus mit Pool
Ort: Parzelle 1769, Brendli, Wilen
Zonen: zweigeschossige Wohnzone B
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: Gefahrenzone W0

Kerns

Gesuchsteller/in: STWEG Abgschütz, c/o KATAG & Partners AG, Arsenalstrasse 40, 6011 Kriens
Bauvorhaben: Aufbau von drei Spitzgauben auf bestehendes Apartementhaus
Ort: Parzelle 1857, Melchsee-Frutt, Kerns
Zone(n): Kurzone
Schutzzone(n): Gewässerschutzbereich Au

Lungern

Gesuchsteller/in: Dorfzentrum AG Lungern, Breitenstrasse 16, Lungern
Bauvorhaben: Erstellung Kiesplatz
Ort: Parzelle 2059, Obsee, GB Lungern
Zonen: Dorfzone (D)
überlagerte Ortsbildschutzzone (OS)
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Überlastkorridor Planungszone 20
Umgebungsschutz von Schutzobjekte Nrn. 19, 70, 166
Naturgefahren: Ue2, SL1

Gesuchsteller/in: Elmar Ming und Mami Yukino, Brünigstrasse 43, Lungern
Bauvorhaben: Anbau Balkon
Ort: Parzelle 92, Chilchmatten, GB Lungern
Zonen: Dorfzone (D)
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Umgebungsschutz von Schutzobjekt Nr. 2
Naturgefahren: Ue1

Engelberg

Gesuchsteller/in: Max und Monika Bütler, Huobhof 1,
6333 Hünenberg See
Bauvorhaben: Erweiterung Essbereich südseitig, neuer Farbanstrich
der bestehenden Fassadenverkleidung
Zonen: W2B
Ort: Parzelle 1222, Kilchbühlstrasse 57, GB Engelberg
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: Ue1

Gesuchsteller/in: Gasthaus Grünenwald AG, Grünenwald 1, Engelberg
Bauvorhaben: Dachsanierung
Zonen: Landwirtschaftszone
Ort: Parzelle 938, Grünenwald 1, GB Engelberg
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: Ue1, SII
Sonderbewilligung: raumplanerische Ausnahmegewilligung

Sarnen, 25. März 2021

Bau- und Raumentwicklungsdepartement

Gemeinde Giswil

Teilsame Kleinteil. Aufrechnung

Die Aufrechnung der Teilsame Kleinteil findet am Freitag, 9. April 2021, 20.00 Uhr im Mehrzweckgebäude (Mittagstischlokal), Giswil, statt.

Das geltende Corona-Schutzkonzept ist zu beachten. Im Moment ist dies unter anderem: Maske tragen, beim Betreten und Verlassen des Gebäudes die geltenden Abstandsvorschriften beachten, Registrierung der Teilnehmenden. Wer sich krank fühlt, insbesondere wer Fieber oder Husten hat, darf nicht an der Versammlung teilnehmen!

Giswil, 23. März 2021

Teilenkommission Kleinteil

Korporation Giswil. Ersatzwahl eines Mitgliedes des Korporationsrates für den Rest der Amtsdauer 2018 bis 2022 sowie Wahl des Korporationspräsidiums und Korporationsvizepräsidiums für das Amtsjahr 2021/2022

Der Korporationsrat hat beschlossen, gestützt auf Art. 24 Bst. d Ziff. 2 des Abstimmungsgesetzes (GDB 122.1) die Ersatzwahl eines Mitgliedes des Korporationsrates für den Rest der Amtsdauer 2018 bis 2022 sowie die

Wahl des Korporationspräsidiums und des Korporationsvizepräsidiums für das Amtsjahr 2021/2022 im Urnenverfahren durchzuführen.

1. *Wahltermine*

Der erste Wahlgang findet am Sonntag, 30. Mai 2021, statt; ein allfälliger zweiter Wahlgang am Sonntag, 27. Juni 2021.

2. *Massgebende Vorschriften*

Es sind die Vorschriften des Abstimmungsgesetzes, insbesondere Art. 53 des Abstimmungsgesetzes und der Abstimmungsverordnung (GDB 122.11) massgebend.

3. *Stimmrecht*

Stimmberechtigt sind Korporationsbürgerinnen und Korporationsbürger, die in der Gemeinde Giswil wohnen, mindestens 18 Jahre alt und im Stimmregister eingetragen sind. Personen, die wegen dauernder Urteilsunfähigkeit unter umfassender Beistandschaft stehen oder durch eine vorsorgebeauftragte Person vertreten werden, sind nicht stimmberechtigt.

4. *Wahlvorschläge*

Wählbarkeit:

Wer stimmberechtigt ist, ist auch wählbar. Personen, die unter umfassender Beistandschaft stehen oder durch eine vorsorgebeauftragte Person vertreten werden, sind nicht wählbar. Vorbehalten bleiben die Unvereinbarkeitsbestimmungen.

Inhalt:

Die Wahlvorschläge dürfen höchstens so viele Namen wählbarer Personen enthalten, als Mitglieder zu wählen sind. Enthält ein Wahlvorschlag für das Mitglied des Korporationsrates sowie für das Korporationspräsidium und Korporationsvizepräsidium überzählige Namen, so werden die letzten vom Korporationsrat gestrichen.

Die Wahlvorschläge müssen enthalten: Namen, Vornamen, Beruf und Wohnadresse der Vorgeschlagenen und nötigenfalls den Jahrgang.

Bei der Geschäftsstelle der Korporation Giswil können Formulare für die Wahlvorschläge bezogen werden.

Unterzeichnung:

Jeder Wahlvorschlag muss von mindestens fünf in der Gemeinde Giswil wohnhaften stimmberechtigten Korporationsbürgerinnen und Korporationsbürger eigenhändig unterzeichnet werden.

Die gleiche Person darf nicht mehr als ein Wahlvorschlag unterzeichnen. Nach Einreichung des Wahlvorschlags kann die Unterschrift nicht mehr zurückgezogen werden.

Die erstunterzeichnende Person ist berechtigt und verpflichtet, im Namen der Unterzeichnenden die zur Beseitigung von Anständen erforderlichen Erklärungen rechtsverbindlich abzugeben. Sie gilt als Vertreterin des Wahlvorschlages.

Einverständnis:

Dem Wahlvorschlag ist die Erklärung der vorgeschlagenen Person beizufügen, dass sie mit der Kandidatur einverstanden ist.

Einreichung:

Die Wahlvorschläge sind bis *spätestens Montag, 19. April 2021, 17.00 Uhr*, bei der Geschäftsstelle der Korporation Giswil, Brünigstrasse 64, Giswil, einzureichen.

Auflage:

Die Wahlvorschläge liegen ab Montag, 19. April 2021, 17.00 Uhr, bis zum Wahlsonntag bei der Geschäftsstelle der Korporation Giswil zur Einsichtnahme auf.

Rückzug:

Ein Wahlvorschlag kann bis spätestens am Mittwoch, 21. April 2021, 17.00 Uhr, von der erstunterzeichnenden Person im Einverständnis mit der vorgeschlagenen Person durch schriftliche Erklärung an den Korporationsrat Giswil wieder zurückgezogen werden.

Mehrfache Vorgeschlagene:

Steht ein Kandidatename auf mehr als einem Wahlvorschlag, so hat die vorgeschlagene Person dem Korporationsrat Giswil bis spätestens Mittwoch, 21. April 2021, 17.00 Uhr, zu erklären, auf welchem Vorschlag ihr Name stehen bleiben soll.

Prüfung und Bereinigung:

Der Korporationsrat Giswil prüft die Wahlvorschläge auf die gesetzlichen Erfordernisse und auf die Gültigkeit der Unterschriften. Er streicht die Namen nicht wählbarer Kandidatinnen oder Kandidaten und setzt den Unterzeichnenden eine Frist bis spätestens Freitag, 23. April 2021, 17.00 Uhr, innert der sie einen Ersatzvorschlag für amtlich gestrichene Vorgeschlagene einreichen, die Bezeichnung von Vorgeschlagenen verbessern oder die Bezeichnung des Wahlvorschlages für die deutliche Unterscheidung von andern Vorschlägen ändern können.

5. Bereinigte Wahlvorschläge

An den bereinigten Wahlvorschlägen darf nichts geändert werden. Der Korporationsrat Giswil lässt die bereinigten Wahlvorschläge in ausgeloster Reihenfolge und in klar unterscheidbarer Anordnung unter der eingereichten Bezeichnung auf einen Wahlzettel drucken.

6. Zustandekommen der Wahl

Für das Zustandekommen der Wahl ist im ersten Wahlgang das absolute Mehr der gültigen Stimmen massgebend. Vereinigen im ersten Wahlgang mehr Personen als zu wählen sind oder die nicht zugleich derselben Behörde angehören können, das absolute Mehr auf sich, so gelten jene mit der höheren Stimmenzahl als gewählt. Bei Stimmgleichheit entscheidet der Korporationsrat Giswil durch das Los.

Überschreitet die Gesamtzahl der gültig angemeldeten Kandidatinnen und Kandidaten nicht die Zahl der zu wählenden Mitglieder, werden diese ohne Wahlverhandlung vom Korporationsrat Giswil als in stiller Wahl gewählt erklärt.

7. Stimmabgabe

Urnenstandorte und -öffnungszeiten:

Die Urne befindet sich bei der Geschäftsstelle der Korporation Giswil, Brünigstrasse 64, Giswil, und ist am Abstimmungssonntag von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr geöffnet.

Persönliche und briefliche Stimmabgabe:

Für die persönliche Stimmabgabe an der Urne und für die briefliche Stimmabgabe wird auf die Anweisung auf dem Stimmrechtsausweis bzw. dem Stimmkuvert verwiesen.

8. Zweiter Wahlgang

Ein allfälliger zweiter Wahlgang findet am Sonntag, 27. Juni 2021, statt. Nicht gewählte Kandidatinnen und Kandidaten des ersten Wahlganges werden auf dem Wahlzettel des zweiten Wahlganges wieder aufgeführt, wenn sie nicht bis spätestens Mittwoch, 2. Juni 2021, 17.00 Uhr, durch schriftliche Erklärung an die Geschäftsstelle der Korporation Giswil erklären, auf ihre Kandidatur zu verzichten.

Neue Wahlvorschläge für den zweiten Wahlgang sind bis spätestens am Mittwoch, 2. Juni 2021, 17.00 Uhr, bei der Geschäftsstelle der Korporation Giswil einzureichen.

Für das Zustandekommen der Wahl ist im zweiten Wahlgang das relative Mehr der gültigen Stimmen massgebend.

9. Amtsantritt

Der Amtsantritt der Gewählten erfolgt am 1. Juli 2021.

Giswil, 23. März 2021

Korporationsrat Giswil

Handelsregister

Auszug aus dem Schweizerischen Handelsamtsblatt

KMA Holding AG, in *Alpnach*, CHE-114.360.250, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 16.06.2008, S. 10, Publ. 4522696). Statutenänderung: 08.03.2021. Sitz neu: **Sarnen**. Domizil neu: Wilerstrasse 37, 6062 Wilen (Sarnen). Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb, die Verwaltung und die Verwertung von Beteiligungen an Unternehmungen im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Qualifizierte Tatbestände neu: [gestrichen: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlage-/Sachübernahmevertrag vom 10.06.2008 150 Namenaktien zu CHF 1'000.00 der Iromet AG, in Alpnach (CH-140.3.000.271-0) sowie 200 Namenaktien zu CHF 1'000.00 der KMA Immobilien AG, in Alpnach (CH-140.3.002.852-9), wofür 100 Namenaktien zu CHF 1'000.00 ausgegeben und CHF 250'000.00 als Forderung gutgeschrieben werden.]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan. Sie können durch Brief oder E-Mail an die im Aktienbuch verzeichneten Aktionäre erfolgen, falls das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt. Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kruppenacher, Marcel Urs, von Sachseln, in Sarnen, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Kruppenacher, Marcel, in Sachseln, Mitglied, mit Einzelunterschrift].

Tagesregister-Nr. 297 vom 09.03.2021

Wipag AG, in *Sarnen*, CHE-103.289.518, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 06.02.2012, Publ. 6537148). Statutenänderung: 02.03.2021. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 100.00 und 40 Namenaktien zu CHF 1'000.00 [bisher: 40 Inhaberaktien zu CHF 1'000.00 und 100 Namenaktien zu CHF 100.00]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Namenaktionäre erfolgen per Brief oder Telefax an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Tagesregister-Nr. 301 vom 09.03.2021

Fanger Kran AG, in *Sachseln*, CHE-115.604.319, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 18.11.2020, Publ. 1005025518). Ausgeschiedene Personen und

erloschene Unterschriften: Hüsler, Irene Agatha, von Beromünster, in Giswil, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagesregister-Nr. 295 vom 09.03.2021

KMA Immobilien AG, in *Alpnach*, CHE-112.881.779, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 16.06.2008, S. 11, Publ. 4523844). Statutenänderung: 08.03.2021. Sitz neu: **Sarnen**. Domizil neu: Wilerstrasse 37, 6062 Wilen (Sarnen). Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb und die Veräusserung von Grundeigentum, die Erstellung von Bauten und die Vermietung bzw. Verpachtung von Liegenschaften. Sie kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen und gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen sowie alle Geschäfte eingehen oder Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan. Sie können durch Brief oder E-Mail an die im Aktienbuch verzeichneten Aktionäre erfolgen, falls das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt. Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krummenacher, Marcel Urs, von Sachseln, in Sarnen, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Krummenacher-von Wyl, Marcel, in Sachseln, Mitglied, mit Einzelunterschrift].

Tagesregister-Nr. 298 vom 09.03.2021

Imanis GmbH, in *Engelberg*, CHE-114.272.901, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 214 vom 05.11.2019, Publ. 1004752458). Statutenänderung: 08.03.2021. Firma neu: **PUROPIEMONTE GMBH**.

Tagesregister-Nr. 296 vom 09.03.2021

Schweizerisch - Chinesische Investment Holding AG, in *Kerns*, CHE-457.999.580, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 20.05.2015, Publ. 2159957). Statutenänderung: 09.03.2021. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb, das Halten und Verwalten sowie Veräussern von Beteiligungen an anderen Unternehmen, vorwiegend im Rahmen von schweizerisch - chinesischen Handelsbeziehungen. Ferner darf die Gesellschaft Unternehmen gründen, zu Gunsten von verbundenen Gesellschaften Darlehen gewähren, Garantien stellen, Devisen- und Finanzierungsgeschäfte aller Art tätigen, Darlehen aufnehmen, Immobilien und Grundstücke erwerben, belasten, veräussern und verwalten sowie Immaterialgüterrechte wie Patente, Lizenzen, Zulassungen usw. erwerben, Lizenzverträge abschliessen, Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit im Zu-

sammenhang stehen. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.00 [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.00]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen per Brief und E-Mail an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Landgraf, Jakob Ludwig, deutscher Staatsangehöriger, in Leuchtenberg (DE), Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Simon, Stefan, deutscher Staatsangehöriger, in Kerns, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift].
Tagesregister-Nr. 303 vom 10.03.2021

Satis Aktiengesellschaft für Technik und Industrie, in *Engelberg*, CHE-103.903.034, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 25.01.2019, Publ. 1004550871). Die Aktiengesellschaft (Firma neu: «Satis Management AG») wird infolge Verlegung des Sitzes nach Meggen im Handelsregister des Kantons Luzern eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.
Tagesregister-Nr. 305 vom 10.03.2021

Sustainable Development Holding AG, in *Sachseln*, CHE-114.591.312, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 28.12.2009, S. 16, Publ. 5415796). Statutenänderung: 09.03.2021. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb, das Halten und Verwalten sowie Veräussern von Beteiligungen an anderen Unternehmen. Die Gesellschaft kann weiter kommerzielle und finanzielle Transaktionen durchführen, mit denen Synergien mit dem Hauptzweck zu erzielen sind, Grundstücke, Wertschriften und Lizenzrechte erwerben, verwalten und veräussern, Lizenzen vergeben sowie alle Geschäfte eingehen oder Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die mit dem Zweck der Gesellschaft direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.00 [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.00]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen per Brief und E-Mail an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen.
Tagesregister-Nr. 304 vom 10.03.2021

Albustan AG, in *Sarnen*, CHE-115.891.923, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 04.11.2019, Publ. 1004751442). Statutenänderung: 09.03.2021. Aktien neu: 1'000 Namenaktien zu CHF 1'000.00 [bisher: 1'000 Inhaberaktien zu CHF 1'000.00]. Mitteilungen neu: Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre durch Brief, Fax oder E-Mail erfolgen. In diesem Fall kann die Publikation im SHAB

unterbleiben. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

Tagesregister-Nr. 302 vom 10.03.2021

Amrhein Anderhalden GmbH, Agentur für Konzept und Gestaltung, in Sarnen, CHE-445.817.873, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 134 vom 14.07.2020, Publ. 1004936397). Statutenänderung: 09.03.2021. Firma neu: **Büro Amrhein GmbH**. Zweck neu: Zweck der Gesellschaft ist das Erbringen von Dienstleistungen im Bereich Kommunikation, Organisationsentwicklung, Grafik und Werbung, insbesondere beinhaltend Strategie, Konzeption, Gestaltung und Planung und sämtliche damit verbundenen Beratungsdienstleistungen sowie Unterstützung, Planung und Durchführung von Veranstaltungen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, Beteiligungen im In- und Ausland erwerben, verwalten und verwerten und gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen. Die Gesellschaft ist berechtigt, im In- und Ausland Grundeigentum zu erwerben, zu belasten, zu veräussern und zu verwalten. Sie kann Patente, Rechte und Lizenzen erwerben, verwerten und veräussern. Die Gesellschaft kann im Übrigen alle Geschäfte tätigen oder Verträge abschliessen, die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern oder direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen.

Tagesregister-Nr. 306 vom 11.03.2021

IMOLINA AG, in Sarnen, CHE-112.643.814, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 09.03.2009, S. 14, Publ. 4916458). Statutenänderung: 26.02.2021. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.00 [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.00]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan. Sie können durch Brief oder E-Mail an die im Aktienbuch verzeichneten Aktionäre erfolgen, falls das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

Tagesregister-Nr. 307 vom 11.03.2021

Stiftung Ora et Labora, in Sarnen, CHE-159.442.358, Stiftung (SHAB Nr. 138 vom 19.07.2019, Publ. 1004679877). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kiser, Hans Peter, von Sarnen, in Stansstad, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kälin, Sr. Heidi, von Einsiedeln, in Luzern, Vizepräsidentin des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Habermacher, Äbtissin Pia, von Dagmersellen, in Sarnen, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wismann, Rita, von Zürich, in Buchs (AG), Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend:

Meyer, Abt Christian, von Basel, in Engelberg, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Bieri, Franziska Katharina genannt Sr. Daniela, von Romoos, in Sarnen, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Buschor, Bernadette Martina genannt Äbtissin Rut-Maria, von Altstätten, in Sarnen, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jegerlehner, Dora Berta genannt Priorin Sr. Margrith, von Biglen, in Sarnen, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagesregister-Nr. 308 vom 11.03.2021

Atlantis Sourcing SA, in Sarnen, CHE-380.234.954, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 17.12.2020, Publ. 1005050290). Die Aktiengesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Genève im Handelsregister des Kantons Genf eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.

Tagesregister-Nr. 309 vom 11.03.2021

Mejeto GmbH, in Sarnen, CHE-474.359.045, Industriestrasse 25, 6060 Sarnen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 11.03.2021. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Vermittlung von Waren aller Art, im Speziellen von Fahrzeugen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen und gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen sowie alle Geschäfte eingehen oder Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern und direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Immobilien und Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.00. Nebenleistungspflichten, Vorhand-, Vorkaufs- oder Kaufrechte gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen schriftlich oder per E-Mail. Gemäss Gründererklärung vom 11.03.2021 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Däpp, Edouard, von Adelboden, in Wünnewil-Flamatt, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 4 Stammanteilen zu je CHF 5'000.00.

Tagesregister-Nr. 310 vom 12.03.2021

R&D Intercell inc., in Sarnen, CHE-182.588.764, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 16.07.2015, Publ. 2272445). Statutenänderung: 11.03.2021. Firma neu: **W-care24.AG**. Übersetzungen der Firma neu: (W-care24.SA). Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt die umfassende Pflege, Begleitung und Unterstützung von Menschen, die aufgrund ihres Alters oder ihrer gesundheitlichen Situation in ihrer Autonomie eingeschränkt sind. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und

Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Sie kann Grundstücke, Wertschriften, Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, halten, verwalten und veräussern sowie Handel mit Waren aller Art betreiben. Die Gesellschaft kann ferner Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Die Gesellschaft kann im Übrigen alle Geschäfte tätigen oder Verträge abschliessen, die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern oder direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen. Aktien neu: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.00 [bisher: 200 Inhaberaktien zu CHF 500.00]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan. Sie können durch Brief oder E-Mail an die im Aktienbuch verzeichneten Aktionäre erfolgen, falls das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Musin, Ramil, russischer Staatsangehöriger, in Moskau (RU), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Melas-Kyriazi, Helen Eglantine Yasmina, von Vechigen BE, in Lausanne, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Musin, Denis, russischer Staatsangehöriger, in Moskau (RU), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Iwema, Arjen, niederländischer Staatsangehöriger, in Vaux-sur-Morges, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Cadot, Bruno Michel Claude, französischer Staatsangehöriger, in Genève, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reece, Dr. Shem Akhnaton, amerikanischer Staatsangehöriger, in Vaux-sur-Morges, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagesregister-Nr. 312 vom 12.03.2021

Tyxell Immobilien AG, in *Engelberg*, CHE-103.289.702, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 24.04.2014, Publ. 1467165). Statutenänderung: 11.03.2021. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt die Projektierung und Erstellung von Bauten aller Art, Erwerb, Veräusserung, Erschliessung, Vermietung, Verwaltung, Belastung und Finanzierung von Liegenschaften und Grundstücken im In- und Ausland; ferner Finanzierungsgeschäfte aller Art sowie Erwerb und Veräusserung von Wertschriften und Edelmetallen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.00 [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.00]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen per Brief oder E-Mail an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetra-

gene Personen neu oder mutierend: Lindenmann, Roman, von Seengen, in Sarmenstorf, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift].
Tagesregister-Nr. 313 vom 12.03.2021

CANINVEST AG, in *Alpnach*, CHE-216.111.793, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 09.12.2013, Publ. 1223397). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kruse, Markus Alexander, von Zürich, in Thalwil, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Richner, Prof. Dr. Felix, von Zürich, in Bubikon, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.
Tagesregister-Nr. 311 vom 12.03.2021

Tanja Birnstiel Online Assistenz, in *Engelberg*, CHE-272.071.945, Paradiesli 3, 6390 Engelberg, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Administration, Marketing und Webdesign. Zudem Angebot von Coaching sowie Organisation und Veranstaltung von Events. Eingetragene Personen: Birnstiel, Tanja Alexandra Nathalie, von Hemmiken, in Engelberg, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagesregister-Nr. 314 vom 15.03.2021

BOLLINGER Management AG, in *Sarnen*, CHE-113.751.961, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 28.01.2021, Publ. 1005085789). Fusion: Übernahme der Aktiven und Passiven der «Holly's Gastro System GmbH» (CHE-144.747.777) mit Sitz in Sarnen, gemäss Fusionsvertrag vom 11.03.2021 und Bilanz per 31.12.2020. Aktiven von CHF 306'181.31 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 290'325.61 gehen auf die übernehmende Gesellschaft über. Da dieselben Gesellschafter sämtliche Gesellschaftsanteile der an der Fusion beteiligten Gesellschaften halten, findet weder eine Kapitalerhöhung noch eine Aktienzuteilung statt. Die übernehmende Gesellschaft weist gemäss Bestätigung des zugelassenen Revisionsexperten über frei verwendbares Eigenkapital im Umfang des Kapitalverlustes auf.
Tagesregister-Nr. 316 vom 15.03.2021

waser human resources gmbh, in *Sarnen*, CHE-114.728.189, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 12 vom 18.01.2019, Publ. 1004545219). Statutenänderung: 12.03.2021. Firma neu: **Jacqueline Waser GmbH**. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt das Consulting und Coaching von Firmen und Privatpersonen im Bereich der Personalführung und Organisationsentwicklung. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, Unternehmungen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen. Die Gesellschaft ist berechtigt, im In- und Ausland Grundeigentum zu erwerben, zu belasten, zu veräussern und zu verwalten. Sie kann Patente, Rechte und Lizenzen erwerben, verwerfen und veräussern. Sie kann Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen und Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften

ten und Dritte eingehen. Die Gesellschaft kann im Übrigen alle Geschäfte tätigen oder Verträge abschliessen, die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern oder direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Qualifizierte Tatbestände neu: [gestrichen: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft des im Handelsregister eingetragenen Einzelunternehmens waser hrm, in Sarnen (CH-100.1.028.130-7) gemäss Übertragungsvertrag vom 06.02.2009 mit Aktiven von CHF 36'429.72 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 15'414.35 wofür 1 Stammanteil zu CHF 20'000.00 ausgegeben und CHF 1'015.37 als Forderung gutgeschrieben werden.]. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Tagesregister-Nr. 321 vom 15.03.2021

GRICHEMONDE INTEGRAS AG, in *Sachseln*, CHE-114.842.129, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 15.06.2015, Publ. 2206461). Statutenänderung: 11.03.2021. Zweck neu: Die Gesellschaft bezwckt die Beratung in Vermögensangelegenheiten und die Verwaltung von Vermögen. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen, ferner Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit solchen zusammenschliessen. Die Gesellschaft kann Grundstücke vermitteln, erwerben und verkaufen. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.00 [bisher: 100'000 Inhaberaktien zu CHF 1.00]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen per Brief und E-Mail an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen. Tagesregister-Nr. 317 vom 15.03.2021

United Thermo GmbH, in *Sarnen*, CHE-344.811.979, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 114 vom 15.06.2018, Publ. 4292917). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Amgarten, Mirjam, von Lungern, in Lungern, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit 200 Stammanteilen zu je CHF 100.00. Eingeschriebene Personen neu oder mutierend: Amrhein, Michael, von Engelberg, in Luzern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 200 Stammanteilen zu je CHF 100.00. Tagesregister-Nr. 320 vom 15.03.2021

Pflugstein Village AG, in *Engelberg*, CHE-381.907.767, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 08.03.2021, Publ. 1005117634). Eingeschriebene Personen neu oder mutierend: Dzialoszynski, Aron M., von Zürich, in Zürich, mit Einzelprokura. Tagesregister-Nr. 318 vom 15.03.2021

Pro Lungern-Obsee, in *Lungern*, CHE-110.380.897, Stiftung (SHAB Nr. 84 vom 02.05.2008, S. 12, Publ. 4457482). Domizil neu: c/o Paul Imfeld-Gander, Lenggasse 5, 6078 Lungern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Imfeld, Paul, von Lungern, in Lungern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ming, Mathias, von Lungern, in Lungern, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten; Fries, Arthur, von Steinen, in Wilen (Sarnen), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Schmid, Matthias, von Gelfingen, in Luzern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Vogler, Thomas, von Lungern, in Lungern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mehr, Ursula, von Ebikon, in Luzern, Präsidentin des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Imfeld-Gander, Paul, von Lungern, in Lungern, Mitglied und Sekretär des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten; Kreuzer, Rinaldo, von Obergoms und Bettmeralp, in Lungern, Mitglied des Stiftungsrates, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten; Zumstein, David, von Lungern, in Lungern, Mitglied des Stiftungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Bürgi, Hans, von Lungern, in Lungern, Mitglied des Stiftungsrates, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten; Linder, Niklaus, von Brienz (BE), in Lungern, Mitglied des Stiftungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Mitglied, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten, mit Kollektivunterschrift zu zweien zu zweien mit dem Präsidenten].
Tagesregister-Nr. 319 vom 15.03.2021

axeleris Group AG, in *Sachseln*, CHE-468.682.756, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 15.05.2019, Publ. 1004630378). Statutenänderung: 12.03.2021. Aktien neu: 101 Namenaktien zu CHF 1'000.00 [bisher: 101 Inhaberaktien zu CHF 1'000.00]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan. Sie können durch Brief oder E-Mail an die im Aktienbuch verzeichneten Aktionäre erfolgen, falls das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.
Tagesregister-Nr. 315 vom 15.03.2021

Holly's Gastro System GmbH, in *Sarnen*, CHE-144.747.777, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 202 vom 18.10.2016, Publ. 3113083). Aktiven und Passiven (Fremdkapital) gehen infolge Fusion auf die «BOLLINGER Management AG» (CHE-113.751.961) in Sarnen über. Die Gesellschaft wird im Handelsregister gelöscht.
Tagesregister-Nr. 322 vom 15.03.2021

ventconsult AG, in *Sachseln*, CHE-254.940.891, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 01.10.2020, Publ. 1004989972). Statutenänderung: 15.03.2021. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt die Planung, Projektierung, Entwicklung und Überwachung von Luft- und Klimaanlageanlagen, sowie die Realisierung von Bauten aller Art inkl. Weitervergabe von Bauaufträgen aller Art. Die Ge-

sellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen des In- und Auslands beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten sowie kommerzielle und finanzielle Transaktionen durchführen, mit denen Synergien mit dem Hauptzweck zu erzielen sind. Sie kann Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann weiter Wertschriften und Lizenzrechte erwerben, verwalten und veräussern, Lizenzen vergeben sowie alle Geschäfte eingehen oder Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die mit dem Zweck der Gesellschaft direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.00 [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.00]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen per Brief, E-Mail oder Telefax an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hasler-Boccella, Antonietta, italienische Staatsangehörige, in Allschwil, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Bottmingen, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift].

Tagesregister-Nr. 332 vom 16.03.2021

DATMEX AG, in *Alpnach*, CHE-114.338.925, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 23.08.2013, Publ. 1041673). Statutenänderung: 12.03.2021. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.00 [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.00]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen per Brief, E-Mail oder Telefax an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kilinski, Marcin, polnischer Staatsangehöriger, in Hitzkirch, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift].

Tagesregister-Nr. 324 vom 16.03.2021

Avel SA, in *Alpnach*, CHE-103.553.454, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 22.08.2016, Publ. 3013445). Statutenänderung: 12.03.2021. Aktien neu: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.00 [bisher: 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100.00]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief, Fax oder E-Mail an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

Tagesregister-Nr. 323 vom 16.03.2021

GAVO Consulting AG, in *Sarnen*, CHE-112.702.233, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 23.03.2017, Publ. 3421117). Domizil neu: Kernserstrasse 15, 6060 Sarnen.

Tagesregister-Nr. 325 vom 16.03.2021

Valorvision SA, in *Alpnach*, CHE-115.950.477, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 04.10.2016, Publ. 3087055). Statutenänderung: 12.03.2021. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.00 [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.00]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief, Fax oder E-Mail an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.
Tagesregister-Nr. 330 vom 16.03.2021

IBH Internationale Beteiligungs- Holding AG, *bisher in Appenzell*, CHE-101.034.019, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 20.01.2014, Publ. 1294589). Statutenänderung: 24.02.2021. Sitz neu: **Sarnen**. Domizil neu: c/o Megalink GmbH McLaw, Zweigniederlassung Sarnen, Industriestrasse 25, 6060 Sarnen. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt den An- und Verkauf sowie das Halten von Unternehmensanteilen und Beteiligungen an Unternehmen aller Art und die Erbringung der damit verbundenen Treuhandleistungen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Lizenzen erwerben und weiter vergeben, Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen. Aktien neu: 100'000 Namenaktien zu CHF 1.00 [bisher: 100'000 Inhaberaktien zu CHF 1.00]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft sind den im Aktienbuch eingetragenen Aktionären schriftlich oder mit elektronischer Post zuzustellen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Inauen-Manser, Emil, von Appenzell, in Appenzell (Schwende), Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dieffenbach, Heike Christa, deutsche Staatsangehörige, in Wimmis, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Ebnat-Kappel, Vizepräsidentin, mit Einzelunterschrift].
Tagesregister-Nr. 326 vom 16.03.2021

Inteba AG, in *Alpnach*, CHE-106.172.752, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 02.03.2020, Publ. 1004842244). Statutenänderung: 15.03.2021. Aktien neu: 500 Namenaktien zu CHF 1'000.00 [bisher: 500 Inhaberaktien zu CHF 1'000.00]. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.
Tagesregister-Nr. 327 vom 16.03.2021

Valreal SA, in *Alpnach*, CHE-113.277.238, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 05.10.2016, Publ. 3090503). Statutenänderung: 12.03.2021. Aktien neu: 800 Namenaktien zu CHF 1'000.00 [bisher: 800 Inhaberaktien zu

CHF 1'000.00]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief, Fax oder E-Mail an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

Tagesregister-Nr. 331 vom 16.03.2021

Palais Holding AG, in *Engelberg*, CHE-114.654.289, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 26.10.2018, Publ. 1004484739). Statutenänderung: 10.03.2021. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt die Beteiligung an anderen Unternehmen und die Verwaltung von Vermögenswerten aller Art. Die Gesellschaft kann alle kaufmännischen und finanziellen Geschäfte tätigen, welche direkt oder indirekt mit dem vorerwähnten Gesellschaftszweck zusammenhängen, sowie alle Transaktionen des Mobilien- und Immobilienverkehrs vornehmen. Aktien neu: 500 Namenaktien zu CHF 200.00 [bisher: 500 Inhaberaktien zu CHF 200.00]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Namenaktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder Zustellung gegen Empfangsbescheinigung an die im Aktienbuch eingetragenen Personen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

Tagesregister-Nr. 328 vom 16.03.2021

PI Projekt + Immobilien AG, in *Kerns*, CHE-103.188.656, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 07.07.2015, Publ. 2254073). Statutenänderung: 12.03.2021. Aktien neu: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.00 [bisher: 50 Inhaberaktien zu CHF 1'000.00]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief, Fax oder E-Mail an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Widmer, Daniel Martin, von Hedingen, in Zürich, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift].

Tagesregister-Nr. 329 vom 16.03.2021

Sarnen, 25. März 2021

Handelsregister

Eigentumsübertragungen

Die in der gedruckten Ausgabe auf Seiten 442 bis 447 veröffentlichten Eigentumsübertragungen werden gemäss Art. 168b Abs. 3 des Gesetzes betreffend die Einführung des Schweizerischen Zivilgesetzbuches nicht im Internet veröffentlicht.